

**CUPRINS**

Data intrării în vigoare: 25 mai 2018

|   |           |
|---|-----------|
| <b>1. SCOPUL PROCEDURII</b> .....   | <b>2</b>  |
| <b>2. APLICABILITATEA PROCEDURII</b> .....  | <b>3</b>  |
| <b>3. CADRUL LEGISLATIV</b> .....   | <b>3</b>  |
| <b>4. DEFINITII</b> .....   | <b>3</b>  |
| <b>5. ABREVIERI</b> .....   | <b>5</b>  |
| <b>7. CARACTERISTICILE DATELOR CU CARACTER PERSONAL</b> .....   | <b>6</b>  |
| <b>8. REGISTRUL DE EVIDENȚĂ A PRELUCRĂRILOR DE DATE CU CARACTER PERSONAL</b> .....                          | <b>6</b>  |
| <b>9. CONDITIILE SI LIMITELE PRELUCRĂRILOR DE DATE</b> .....  | <b>7</b>  |
| 9.1 Interzicerea prelucrării anumitor date cu caracter personal .....                                       | 7         |
| 9.2 Consimțământul persoanei vizate .....   | 7         |
| 9.3 Prelucrarea datelor cu caracter personal având funcție de identificare.....                             | 7         |
| <b>10. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL PRIN UTILIZAREA MIJLOACELOR DE SUPRAVEGHERE VIDEO</b> ..... | <b>8</b>  |
| 10.1 Principii generale .....   | 8         |
| 10.2 Scopul supravegherii video.....  | 8         |
| 10.3 Informarea persoanelor vizate si modalitatea de semnalare a mijloacelor de supraveghere video .....    | 8         |
| 10.4 Cand este interzisa si cand este permisa utilizarea acestor mijloace .....                             | 9         |
| 10.5 Conditii privind prelucrarea datelor prin mijloace de supraveghere video.....                          | 9         |
| 10.6 Obligatia de instruire a angajatilor.....  | 10        |
| 10.7 Durata de stocare a datelor obținute prin intermediul sistemului de supraveghere video .....           | 10        |
| <b>11. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL IN SCOP STATISTIC, DE MARKETING SI PUBLICITATE</b> .....    | <b>10</b> |
| <b>12. DREPTURILE CLIENTILOR PRIVIND PROTECTIA DATELOR PERSONALE</b> .....                                  | <b>15</b> |
| 12.1. Informatii furnizate de catre Compania persoanelor vizate .....                                       | 15        |
| 12.2 Dreptul de acces la date .....   | 16        |
| 12.3 Dreptul de intervenție asupra datelor.....   | 17        |
| 12.4. Dreptul de opoziție.....  | 17        |
| 12.5. Dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale.....  | 17        |
| 12.6. Dreptul de a se adresa justitiei .....  | 18        |
| <b>13. CONFIDENTIALITATEA PRELUCRARILOR</b> .....   | <b>18</b> |
| <b>14. PRELUCRAREA DATELOR PRIN INTERMEDIUL UNUI IMPUTERNICIT</b> .....                                     | <b>18</b> |
| <b>15. NOTIFICAREA CATRE ANSPDCP</b> .....  | <b>19</b> |
| 15.1 Procedura de notificare catre ANSPDCP .....  | 19        |

|  |           |
|--|-----------|
| 15.2 Actualizarea informatiilor notificate la ANSPDCP .....          | 19        |
| 15.3 Situatii cand nu este necesara notificarea la ANSPDCP .....     | 20        |
| <b>16. INCHEIEREA OPERATIUNILOR DE PRELUCRARE .....</b>              | <b>20</b> |
| <b>17. RESPONSABILITATILE ANGAJATILOR DIN CADRUL COMPANIEI .....</b> | <b>21</b> |
| <b>18. SANCTIUNI .....</b>   | <b>22</b> |
| <b>19. DISPOZITII FINALE .....</b>                                   | <b>22</b> |

### **Anexe:**

Anexa 1: Lista persoanelor imputernicite de Companie

Anexa 2: Declaratie angajat cu privire la mijloacele de supraveghere video din cadrul agentiei

Anexa 3: Notificare generala privind procesarea datelor personale

Anexa 4: Model de nota de informare pentru persoanele vizate

Anexa 5a: Model Nota de informare Supraveghere Video\_Pictograma

Anexa 5b: Model Nota de Informare Supraveghere Video\_Text

## **1. SCOPUL PROCEDURII**

In scopul desfasurarii adecvate a activitatii curente si pentru furnizarea de produse si servicii turistice la standarde ridicate, SC OLD LINE SRL prelucreaza date cu caracter personal ale clientilor, angajatilor sai si ale altor persoane fizice, denumite generic "persoane vizate".

Astfel, a fost dezvoltata prezenta procedura cu scopul de a asigura conformarea activitatilor companiei cu legislatia si regulamentele aplicabile referitoare la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date.

Mai exact, procedura descrie aspecte precum obligatiile si responsabilitatile persoanelor implicate in procesul de prelucrare a datelor, situatiile in care este sau nu necesara notificarea, modalitatile prin care compania prelucreaza datele cu caracter personal ale clientilor sai/ale altor persoane, si descrierea modalitatilor prin care compania se asigura ca respecta cerintele legislative in domeniu.

Respectarea prevederilor legale in domeniu in cadrul procesului de prelucrare a datelor cu caracter personal este o cerinta imperativa, avand in vedere faptul ca o eventuala incalcare a acestora poate atrage sanctiuni din partea autoritatilor de reglementare iar imaginea si reputatia Companiei poate fi afectata in mod negativ din aceasta cauza.

SC OLD LINE SRL (operator de date) ştiu cât de importantă este confidenţialitatea pentru clienţii noştri şi se străduiesc să explice clar modul în care colectăm, utilizăm, dezvăluim, transferăm şi stocăm informaţiile dvs. cu caracter personal.

Prezenta procedura se aplică tuturor dispozitivelor, site-urilor web, serviciilor de platforme pentru clienţi care se referă la sau conţin linkuri către Politică (denumite colectiv „Serviciile” noastre). Prezenta procedura se aplică indiferent dacă utilizaţi un computer, un telefon mobil, o tabletă, un televizor sau un dispozitiv electrocasnic ori alt dispozitiv inteligent pentru a accesa Serviciile noastre.

## **A. INTRODUCERE**

---

### **2. APLICABILITATEA PROCEDURII SI POLITICII DE CONFIDENTIALITATE**

Procedura privind prelucrarea datelor cu caracter personal se aplica de catre toti angajatii care au responsabilitati in cadrul procesului de formalizare a prelucrarilor de date cu caracter personal ale clientilor Companiei, precum si de notificare a acestora catre ANSPDCP.

Nerespectarea acestei proceduri duce la aplicarea de sanctiuni disciplinare, conform procedurilor interne ale Companiei. Aceste sanctiuni nu exonereaza salariatii de sanctiunile legale ce pot fi aplicate de autoritatile competente.

### **3. CADRUL LEGISLATIV**

Procedura a fost intocmita in baza urmatoarelor prevederi legislative:

- Legea 677/2001 privind protectia datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date, cu modificarile ulterioare;
- Decizia ANSPDCP nr. 132 din 20 decembrie 2011, privind condițiile prelucrării codului numeric personal și a altor date cu caracter personal având o funcție de identificare de aplicabilitate generală
- Decizia ANSPDCP nr. 52 din 31 mai 2012 privind prelucrarea datelor cu caracter personal prin utilizarea mijloacelor de supraveghere video
- Decizia ANSPDCP nr. 90/2006 privind cazurile în care nu este necesară notificarea prelucrării unor date cu caracter personal
- Decizia ANSPDCP nr. 100/2007 privind stabilirea cazurilor în care nu este necesară notificarea prelucrării unor date cu caracter personal
- Regulament (UE) 2016/679

### **4. DEFINITII**

**ANSPDCP** - Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal, [www.dataprotection.ro/](http://www.dataprotection.ro/)

- autoritate publică cu personalitate juridică, autonomă și independentă față de orice alta autoritate a administrației publice, ca și față de orice persoană fizică sau juridică din domeniul privat, care exercită atribuțiile ce îi sunt date în competență prin dispozițiile legale din domeniul prelucrării datelor cu caracter personal și al liberei circulații a acestor date.
- are drept obiectiv apărarea drepturilor și libertăților fundamentale ale persoanelor fizice, în special a dreptului la viață intimă, familială și privată, în legătură cu prelucrarea datelor cu caracter personal și cu libera circulație a acestor date.
- atribuțiile ANSPDCP sunt reglementate prin Legea nr. 677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date.

**Date cu caracter personal** - orice informatii referitoare la o persoana fizica identificata sau identificabila; o persoana identificabila este acea persoana care poate fi identificata, direct sau indirect, in mod particular prin referire la un numar de identificare ori la unul sau la mai multi factori specifici identitatii sale fizice, fiziologice, psihice, economice, culturale sau sociale.

**Prelucrarea datelor cu carater personal** - orice operatiune sau set de operatiuni care se efectueaza asupra datelor cu caracter personal, prin mijloace automate sau neautomate,

# 000146 - PROCEDURA PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

## A. INTRODUCERE

---

cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, stocarea, adaptarea ori modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, dezvaluirea către terți prin transmitere, diseminare sau orice alt mod, alăturarea ori combinarea, blocarea, ștergerea sau distrugerea.

**Stocarea** - pastrarea pe orice fel de suport a datelor cu caracter personal culese

**Operator** - orice persoană fizică sau juridică, de drept privat ori de drept public, inclusiv autoritățile publice, instituțiile și structurile teritoriale ale acestora, care stabilește scopul și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal; dacă scopul și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal sunt determinate printr-un act normativ sau în baza unui act normativ, operator este persoana fizică sau juridică, de drept public ori de drept privat, care este desemnată ca operator prin acel act normativ sau în baza aceluși act normativ.

În sensul prezentei proceduri, termenul de "Operator" se va referi la S.C. OLD LINE SRL și astfel va fi înlocuit cu "Compania".

**Persoana împuternicită de către operator (Compania)** - o persoană fizică sau juridică, de drept privat ori de drept public, inclusiv autoritățile publice, instituțiile și structurile teritoriale ale acestora, care prelucrează date cu caracter personal pe seama Companiei.

**Destinatar** - orice persoană fizică sau juridică, de drept privat ori de drept public, inclusiv autoritățile publice, instituțiile și structurile teritoriale ale acestora, careia îi sunt dezvaluite date, indiferent dacă este sau nu terț; autoritățile publice cărora li se comunică date în cadrul unei competențe speciale de anchetă nu vor fi considerate destinatari.

**Persoane vizate** – clienții persoane fizice ale căror date cu caracter personal sunt prelucrate de către Companie, conform definiției de mai sus. Se consideră client, orice persoană cu care Compania a negociat o tranzacție, chiar dacă respectiva tranzacție nu s-a finalizat și orice persoană care beneficiază sau a beneficiat în trecut de serviciile / produsele Companiei.

**Consimțământul persoanei vizate** - reprezintă orice manifestare de voință expresă, liberă, specifică și informată, prin care persoana vizată acceptă să fie prelucrate datele cu caracter personal care o privesc.

Consimțământul trebuie dat în mod expres, într-o formă care să permită dovedirea acestuia de către Companie.

**Datele cu caracter personal cu funcție de identificare de aplicabilitate generală** - sunt acele numere prin care se identifică o persoană fizică în anumite sisteme de evidență și care au aplicabilitate generală, cum ar fi: codul numeric personal, seria și numărul actului de identitate, numărul pașaportului, al permisului de conducere, numărul de asigurare socială sau de sănătate.

**Codul numeric personal** – reprezintă un număr semnificativ care individualizează în mod unic o persoană fizică, constituind un instrument de verificare a stării civile a acesteia și de identificare în anumite sisteme informatice de către persoanele autorizate.

**Responsabil RGPD** - persoana responsabilă cu protecția datelor cu caracter personal în cadrul companiei. Rolul responsabilului cuprinde următoarele:

# 000146 - PROCEDURA PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

## A. INTRODUCERE

---

- Informarea si consilierea angajatilor companiei cu privier la obligatiile existente in domeniul protectiei datelor cu caracter personal;
- Monitorizarea si respectarea RGPD
- Consilierea consiliului de administratie privind studiile de impact privind protectia datelor si verifica efectuarea acestora;
- Coopereaza cu autoritatea pentru protectia datelor si reprezinta persoana de contact in relatia cu aceasta.

In acest sens, SC OLD LINE SRL a numit incepand cu 25.05.2018 in functia de Resposabil Data Protection pe Dna Ghearalia Alina.

Date contact:

Telefon: 0040723.628.603

Email: [dataprotection@oldlinetravel.ro](mailto:dataprotection@oldlinetravel.ro)

## 5. ABREVIERI

**AM** – Director Agentie

## **7. CARACTERISTICILE DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

Angajatii si colaboratorii companiei care proceseaza sau utilizeaza orice date cu caracter personal trebuie sa se asigure ca aplica principiile stabilite de legislatia in vigoare conform carora datele cu caracter personal care fac obiectul prelucrării trebuie sa fie:

- a) Prelucrate cu bună-credință si respectand prevederile legale in domeniu;
- b) Colectate in scopuri determinate, explicite si legitime; prelucrarea ulterioara a datelor cu caracter personal in scopuri statistice nu va fi considerata incompatibila cu scopul colectării daca se efectueaza in conformitate cu Regulament (UE) 2016/679;
- c) Adecvate, pertinente si neexcesive in raport cu scopul pentru care acestea sunt colectate si ulterior prelucrate;
- d) Exacte si, daca este necesar, actualizate;
- e) Stocate intr-o forma care sa permita identificarea persoanelor vizate strict pe durata necesara realizării scopurilor in care datele sunt colectate si in care vor fi ulterior prelucrate.

De asemenea, angajatii companiei au responsabilitatea de a se asigura ca datele cu caracter personal pe care le detin sau la care au acces in decursul activitatii lor sunt pastrate in siguranta si nu sunt dezvaluite in niciun mod persoanelor/ entitatilor neautorizate.

Inainte de a procesa date cu caracter personal, angajatii companiei trebuie ca in prealabil sa ia in considerare urmatoarele:

- Daca informatiile ce se doresc a fi colectate/ stocate/ procesate chiar sunt necesare in activitatea desfasurata
- Caracterul senzitiv al informatiei (vezi date cu caracter special precum CNP)
- Daca persoanei vizate i s-a comunicat ca aceste date vor fi procesate
- Daca a fost obtinut acordul expres al persoanei vizate pentru aceasta procesare de date
- Daca angajatul companiei este autorizat sa colecteze/ stocheze/ proceseze respectivele date
- Datele respective sunt corecte
- Daca este asigurata securitatea acestor date in mod corespunzator

## **8. REGISTRUL DE EVIDENȚĂ A PRELUCRĂRILOR DE DATE CU CARACTER PERSONAL**

ANSPDCP păstrează un registru de evidență a prelucrărilor de date cu caracter personal, notificate în conformitate cu prevederile legale, unde fiecare operator de date cu caracter personal primește un număr de înregistrare care trebuie aplicat pe toate documentele care poarta date cu caracter personal.

La dezvoltarea, respectiv modificarea oricaror formulare ale companiei, contracte, etc. unde sunt colectate/ mentionate date cu caracter personal ale clientilor Companiei, departamentul responsabil (owner) trebuie sa se asigure ca documentele respective poarta numarul de inregistrare sus-mentionat al Companiei.

## **9. CONDITIILE SI LIMITELE PRELUCRĂRILOR DE DATE**

În conformitate cu Regulament (UE) 2016/679 privind protecția datelor personale și punerea în circulație a acestor date, cu modificările și completările ulterioare, Compania are obligația de a administra în condiții de siguranță și numai pentru scopurile specificate, datele personale furnizate de către clienții/ angajații săi.

### **9.1 Interzicerea prelucrării anumitor date cu caracter personal**

Este interzisă prelucrarea de către Compania a datelor cu caracter personal referitoare la:

- originea rasială sau etnică, convingerile politice, religioase, filozofice sau de natură similară, apartenența sindicală, starea de sănătate sau viața sexuală\*
- săvârșirea de infracțiuni de către persoana vizată ori la condamnări penale, măsuri de siguranță sau sancțiuni administrative ori contravenționale, aplicate persoanei vizate.

De asemenea, ANSPDCP poate interzice prelucrarea acestor date chiar și în cazurile prevăzute ca excepții în Regulament (UE) 2016/679.

#### **Nota:**

\* Interdicția de la primul punct nu se aplică atunci când:

- persoana vizată și-a dat în mod expres consimțământul pentru o astfel de prelucrare
- prelucrarea se referă la date făcute publice în mod manifest de către persoana vizată
- prelucrarea este necesară pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în justiție
- legea prevede în mod expres aceasta în scopul protejării unui interes public important, cu condiția ca prelucrarea să se efectueze cu respectarea drepturilor persoanei vizate și a celorlalte garanții prevăzute de Regulament (UE) 2016/679.

### **9.2 Consimțământul persoanei vizate**

Orice prelucrare de date cu caracter personal, cu excepțiile de mai sus, poate fi efectuată numai dacă persoana vizată și-a dat consimțământul în mod expres și neechivoc pentru acea prelucrare.

Consimțământul persoanei vizate nu este cerut în cazurile:

- când prelucrarea este necesară în vederea executării unui contract sau antecontract la care persoana vizată este parte ori în vederea luării unor măsuri, la cererea acesteia, înaintea încheierii unui contract sau antecontract;
- când prelucrarea este necesară în vederea protejării vieții, integrității fizice sau sănătății persoanei vizate ori a unei alte persoane amenințate;
- când prelucrarea privește date obținute din documente accesibile publicului, conform legii;

### **9.3 Prelucrarea datelor cu caracter personal având funcție de identificare**

Următoarele date fac parte din categoria datelor cu caracter special supuse regulilor specifice de prelucrare:

- Datele cu caracter personal cu funcție de identificare de aplicabilitate generală (conform definiției din capitolul 4. Definiții)

- Codul numeric personal (conform definiției din capitolul 4. Definiții)

Prelucrarea acestor date, inclusiv dezvăluirea acestora către terți, se face numai dacă:

- persoana vizată și-a dat în mod expres consimțământul; sau
- prelucrarea este prevăzută în mod expres de o dispoziție legală; sau
- în alte cazuri, cu avizul ANSPDCP.

## **10. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL PRIN UTILIZAREA MIJLOACELOR DE SUPRAVEGHERE VIDEO**

### **10.1 Principii generale**

Colectarea, înregistrarea, stocarea, utilizarea, transmiterea, dezvăluirea sau orice alte operațiuni de prelucrare a imaginilor prin mijloace de supraveghere video, care permit identificarea directă sau indirectă a persoanelor fizice, reprezintă operațiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal.

Imaginile referitoare la persoane identificate sau identificabile, prelucrate prin mijloace de supraveghere video, pot constitui date cu caracter personal chiar dacă nu sunt asociate cu datele de identitate ale persoanei sau chiar dacă nu conțin imaginea persoanei filmate, ci alte informații de natură să conducă la identificarea acestora (de exemplu: numărul de înmatriculare al vehiculului).

Principiul de mai sus se aplică indiferent de suportul utilizat pentru prelucrare, de tehnica utilizată sau de tipul de echipament.

Prelucrarea datelor personale prin sisteme de supraveghere video, inclusiv transferul acestora într-un stat terț, trebuie notificată către ANSPDCP anterior începerii prelucrării, cu excepția cazurilor prevăzute în cadrul capitolului 16.5 Situații când nu este necesară notificarea la ANSPDCP.

Compania este obligată să adopte măsurile de securitate tehnice și organizatorice necesare pentru protejarea datelor cu caracter personal.

### **10.2 Scopul supravegherii video**

Supravegherea video poate fi efectuată, în principal, în următoarele scopuri:

- asigurarea pazei și protecției persoanelor, bunurilor și valorilor;
- realizarea unor interese legitime, cu condiția să nu se prejudicieze drepturile și libertățile fundamentale sau interesul persoanelor vizate.

### **10.3 Informarea persoanelor vizate și modalitatea de semnalare a mijloacelor de supraveghere video**

Compania este obligată să furnizeze informațiile privind drepturile persoanelor vizate cu privire la:

- a) existența sistemului de supraveghere video și scopul prelucrării datelor prin astfel de



- mijloace;
- b) denumirea Companiei;
  - c) existența înregistrării imaginilor și categoriile de destinatari ai acestora;
  - d) drepturile persoanelor vizate și modul de exercitare a acestora.

Informațiile menționate mai sus trebuie aduse la cunoștința persoanelor vizate, în mod clar și permanent prin afisarea notelor de informare din Anexa 5a și Anexa 5b.

Compania trebuie să asigure montarea camerelor de supraveghere video în locuri vizibile.

De asemenea, trebuie să semnaleze existența sistemului de supraveghere video prin intermediul unei pictograme (Anexa 5a) care să conțină o imagine reprezentativă cu vizibilitate suficientă și poziționată la o distanță rezonabilă de locurile unde sunt amplasate echipamentele de supraveghere video.

#### **10.4 Când este interzisă și când este permisă utilizarea acestor mijloace**

Este interzisă utilizarea mijloacelor de supraveghere video ascunse, cu excepția situațiilor prevăzute de lege.

Este interzisă prelucrarea datelor cu caracter personal prin mijloace de supraveghere video:

- în spații în care se impune asigurarea intimității persoanelor, cum ar fi toalete și alte locații similare;
  - exclusiv în legătură cu originea rasială sau etnică, convingerile politice, religioase ori filozofice, apartenența sindicală, starea de sănătate și viața sexuală, cu excepția cazurilor prevăzute expres de lege;
  - ale minorilor, inclusiv dezvăluirea acestora, este permisă cu acordul expres al reprezentantului legal sau în situațiile prevăzute la cap. 9.2 Consimțământul persoanei vizate din procedura, cu respectarea drepturilor acestora, în special a informării prealabile;
- ale angajaților prin mijloace de supraveghere video în interiorul birourilor unde aceștia își desfășoară activitatea la locul de muncă, cu excepția cazurilor prevăzute expres de lege sau a avizului ANSPDCP;

Prelucrarea datelor cu caracter personal ale angajaților prin mijloace de supraveghere video este permisă pentru îndeplinirea unor obligații legale exprese sau în temeiul unui interes legitim, cu respectarea drepturilor persoanelor angajate, în special a informării prealabile a acestora.

Angajații care lucrează în casierile sucursalelor/ agențiilor Companiei vor fi informați în prealabil cu privire la faptul că în interiorul biroului unde își desfășoară activitatea au fost instalate camere video de supraveghere în scopul protejării valorilor și bunurilor Companiei.

În situația în care prelucrarea datelor cu caracter personal ale angajaților prin mijloace de supraveghere video nu este efectuată în scopul îndeplinirii unor obligații legale exprese sau în temeiul unui interes legitim, prelucrarea nu se poate efectua decât pe baza consimțământului expres și liber exprimat al acestora, cu respectarea drepturilor persoanelor angajate, în special a informării prealabile a acestora.

#### **10.5 Condiții privind prelucrarea datelor prin mijloace de supraveghere video**

Prelucrarea datelor cu caracter personal prin mijloace de supraveghere video nu se poate

realiza decât de persoanele autorizate de către Companie.

#### **10.6 Obligatia de instruire a angajatilor**

In scopul conformarii cu obligatia de instruire a persoanelor autorizate cu privire la legislația referitoare la protecția datelor cu caracter personal prelucrate prin intermediul mijloacelor de supraveghere video, vor fi avute in vedere urmatoarele considerente:

- s-a pus la dispozitia tuturor angajatilor materialele de instruire privind legislatia in domeniul protectiei datelor cu caracter personal.

#### **10.7 Durata de stocare a datelor obținute prin intermediul sistemului de supraveghere video**

Durata de stocare a datelor obținute prin intermediul sistemului de supraveghere video trebuie să fie proporțională cu scopul pentru care se prelucrează datele, dar nu mai mare de 30 de zile, cu excepția situațiilor expres reglementate de lege sau a cazurilor temeinic justificate.

La expirarea termenului stabilit de Compania, respectiv de 30 zile calendaristice, înregistrările se se șterg in mod automat.

### **11. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL IN SCOP STATISTIC, DE MARKETING SI PUBLICITATE**

In situatiile in care Compania doreste sa prelucreze date cu caracter personal ale clientilor in scop statistic, de marketing si publicitate, aceasta trebuie sa obtina acordul in scris al clientului.

In acest sens, pe formularele companiare / contractele specifice, etc., clientul trebuie sa aiba posibilitatea de a alege daca sa accepte sau nu prelucrarea datelor sale personale in aceste scopuri, prin bifarea optiunii DA sau NU in cadrul acestor documente.

Persoanele responsabile pentru activitatile/ produsele/ serviciile Companiei vor asigura colectarea corespunzatoare a informatiilor privind optiunea exprimata de client, in ceea ce priveste dezvoltarea formularelor companiare/ contractelor etc., si a sistemelor informatice ale Companiei.

Personalul din sucursale/ agentii este responsabil ca aceasta optiune din formulare/ contracte, etc. sa fie bifata de catre clienti iar optiunea acestora sa fie inregistrata in sistemele informatice ale Companiei in mod corespunzator.

Compania nu poate impune clientului prelucrarea datelor sale in aceste scopuri ca si conditie pentru furnizarea de produse / servicii companiare.

In cazul in care, in cadrul formularelor / contractelor incheiate cu compania, clientii si-au exprimat **refuzul** in ce priveste utilizarea datelor lor personale in scopuri statistice, de marketing si publicitate, la nivelul companiei trebuie luate toate masurile necesare pentru ca optiunea clientului sa fie respectata si astfel:

- Clientii nu vor fi contactati telefonic/ nu li se vor trimite mesaje pentru promovarea produselor

- si serviciilor companiei;
- Clientilor nu li se vor trimite pe adresa de corespondenta materiale promotionale/ publicitare sau solicitari pentru diverse scopuri statistice.

Persoana vizată are dreptul de a se opune în orice moment, în mod gratuit și fără nicio justificare, ca datele care o vizează să fie prelucrate în scop de marketing direct, în numele Companiei sau al unui terț, sau să fie dezvăluite unor terți într-un asemenea scop.

Astfel, daca initial clientul a fost de acord cu prelucrarea datelor sale personale in scopurile de mai sus, dar ulterior nu mai doreste acest lucru, Compania este obligata sa onoreze solicitarea clientului cu promptitudine, respectand astfel dreptul de opozitie al clientului.

Ultimele 3 paragrafe de mai sus nu se aplică dacă transferul datelor se face în baza prevederilor unei legi speciale sau ale unui acord internațional ratificat de România, în special dacă transferul se face în scopul prevenirii, cercetării sau reprimării unei infracțiuni.

### **11.1. Informatiile pe care le colectam**

#### **Informații pe care le furnizați direct**

Unele Servicii vă permit să ne furnizați informații direct. De exemplu:

- unele dintre Serviciile noastre permit utilizatorilor să creeze conturi sau profiluri. În legătură cu aceste Servicii, vă vom solicita să furnizați anumite informații despre dvs., pentru configurarea contului sau a profilului. De exemplu, atunci când creați un cont pe website, puteți trimite anumite informații despre dvs., precum data nașterii și adresa de e-mail.
- dacă veți comanda un produs sau un serviciu cu plată de la noi, vă vom solicita numele, informațiile de contact, adresele de livrare și de facturare, precum și informațiile cardului de credit, pentru a vă procesa comanda.
- În cazul în care contactați echipa noastră de Servicii pentru clienți pentru a discuta despre un produs sau un serviciu, a pune o întrebare sau a depune o plângere, vom colecta informații despre dvs. referitoare la serviciul pe care îl solicitați de la SC OLD LINE SRL. Aceste informații colectate vor include numele dvs. și, în funcție de natura solicitării, pot include adresa de domiciliu, numărul de telefon, adresa de e-mail și identificatorul dispozitivului.
- unele dintre Serviciile noastre vă permit să comunicați cu alte persoane. Ceea ce comunicați se va transmite prin sistemele noastre.
- Dacă permiteți partajarea informațiilor de contact cu noi, vor fi colectate numerele de telefon ale persoanelor din contacte, pentru a facilita partajarea și trimiterea mesajelor către persoanele din contactele dvs. Puteți să opriți caracteristica de partajare a fișierelor și pe cea de mesagerie sau să restricționați domeniul partajării accesând setările profilului dvs.

#### **Informații despre modul în care utilizați Serviciile**

În afara informațiilor pe care le furnizați, vom colecta informații despre modul în care utilizați Serviciile noastre prin istoricul comenzilor dumneavoastră. Vom colecta:

**Informații despre servicii** – elemente de identificare ale serviciilor comandate, numărul de telefon, pretul de vânzare, codul de țară pentru dispozitive mobile;

informații locale, informații despre punctele de acces din apropiere și rețelele celulare;

alte informații despre utilizarea de către dvs. a Serviciilor, precum aplicațiile pe care le utilizați, site-urile web pe care le vizitați și modul în care interacționați cu conținutul oferit prin intermediul unui Serviciu.

### **Informații din surse terță parte**

Este posibil să primim informații despre dvs. din surse disponibile public și comercial (în limitele permise de lege), pe care le putem combina cu alte informații primite de la sau despre dvs. De asemenea, putem primi informații despre dvs. de la rețelele de socializare terță parte atunci când decideți să vă conectați la acestea.

### **Alte informații pe care le colectăm**

Mai putem colecta alte informații despre dvs., despre modul de utilizare a serviciilor prin metode pe care vi le descriem în momentul colectării sau în alt mod, având consimțământul dvs. separat, atunci când este necesar.

Puteți decide să nu ne furnizați anumite tipuri de informații, dar acest lucru poate afecta posibilitatea dvs. de a utiliza unele Servicii. Vă vom furniza informații relevante în momentul colectării, pentru a vă ajuta să luați o decizie informată.

## **11.2. Utilizarea informațiilor dvs.**

Vom utiliza informațiile pe care le colectăm în următoarele scopuri:

- pentru a vă înregistra pe dvs. sau dispozitivul dvs. la un Serviciu;
- pentru a oferi un serviciu sau o caracteristică solicitată;
- pentru a oferi conținut și servicii personalizate, pe baza activităților anterioare în cadrul Serviciilor noastre având consimțământul dvs. separat, dacă este necesar;
- pentru publicitate, cum ar fi furnizarea de reclame personalizate, de conținut sponsorizat și trimiterea unor comunicări promoționale cu consimțământul dvs. separat, atunci când este necesar;
- pentru a evalua și a analiza piața, clienții, produsele, campaniile de publicitate și serviciile noastre, în vederea unei înțelegeri mai bune și mai detaliate, prin procese statistice, atunci când este necesar, a clienților noștri, în scopul de a vă oferi cele mai relevante comunicări, servicii și experiențe.
- pentru a solicita opiniile dvs. referitoare la produsele și serviciile noastre și a realiza sondajele în rândul clienților având consimțământul dvs. separat, dacă este necesar;
- pentru a înțelege modul în care sunt utilizate Serviciile noastre, astfel încât să le putem îmbunătăți și să dezvoltăm noi produse și servicii;
- pentru a desfășura extrageri gratuite de premii, competiții cu premii sau promoții, în limitele permise de lege; și
- în alte scopuri, având consimțământul dvs. separat.
- Este posibil să combinăm informațiile de la sau despre dvs., inclusiv cele provenind de la servicii, în scopuri conforme prezentei proceduri. De exemplu, utilizăm detaliile contului dvs. pentru toate Serviciile care necesită un cont. De asemenea, ne bazăm recomandările, conținutul și caracteristicile personalizate, în scopul de a vă oferi o

experiență îmbunătățită a Serviciilor, pe informațiile pe care ni le furnizați direct, prin utilizarea Serviciilor, prin navigarea pe site-ul nostru web sau prin informațiilor pe care ni le furnizează terțele părți de încredere, pentru a ne ajuta să ne înțelegem mai bine clienții. Atunci când utilizăm terțe părți de încredere pentru a ne îmbogăți baza de date, ne asigurăm că există un acord executoriu din punct de vedere juridic între noi și furnizorul terță parte, pentru a ne asigura că toate datele combinate au fost obținute în mod legal de la dvs. În funcție de motivul pentru care combinăm datele și de cerințele legilor în vigoare, vor fi disponibile anumite controale pentru aceste combinații, ca, de exemplu, în meniurile de setări ale dispozitivelor sau ale aplicațiilor sau prin vizitarea paginilor noastre web care vă oferă posibilitatea de a vă exercita drepturile individuale în cadrul legii de protejare a datelor.

Vă oferim o gamă largă de opțiuni privind modul în care vă utilizăm informațiile. Puteți alege dacă doriți să primiți comunicări promoționale de la noi urmând abonându-vă la început, și, dacă vă răzgândiți, urmând instrucțiunile de dezabonare incluse în prezenta comunicare. În plus, aveți și posibilitatea de a opta, prin schimbarea stărilor pentru anumite Servicii, în momentul în care vă trimitem o notificare imediată sau accesând paginile web corespunzătoare. De asemenea, ne puteți contacta adresa ([dataprotection@oldlinetravel.ro](mailto:dataprotection@oldlinetravel.ro)) dacă aveți nevoie de asistență pentru controlarea opțiunilor dvs.

SC OLD LINE SRL procesează datele cu caracter personal pentru scopurile descrise mai sus. Temeiul juridic al SC OLD LINE SRL de a prelucra date personale include prelucrări care: sunt necesare pentru executarea contractului dintre dvs. și SC OLD LINE SRL (de exemplu, pentru a vă oferi Serviciile și pentru a vă identifica și autentifica astfel încât să puteți utiliza anumite Servicii); sunt necesare pentru respectarea cerințelor legale (de exemplu, pentru a respecta normele de contabilitate în vigoare și a face dezbateri obligatorii autorităților legale); necesare pentru interesele legitime ale SC OLD LINE SRL (de exemplu, pentru a gestiona relația dintre noi și dvs. și pentru a îmbunătăți relevanța comunicărilor, experiențelor și a serviciilor pentru clienți) și care se bazează pe consimțământului oferit de clienții noștri (de exemplu, pentru a vă trimite comunicate despre produsele și serviciile noastre și pentru a vă furniza informații de marketing), care poate fi retras ulterior în orice moment, contactându-ne după cum este specificat în paragraful Cum să ne contactați, din această notificare privind confidențialitatea, fără ca acest lucru să afecteze legalitatea prelucrării în temeiul consimțământului oferit înainte de retragerea acestuia.

Este posibil să dezvăluim informațiile dvs. intern, în cadrul companiei sau al echipelor relevante, cum ar fi, fără limitare, echipa de relații cu clienții, echipa juridică, echipa financiară, echipa de vânzări și, dacă ați optat pentru primirea mesajelor de marketing, echipele de marketing. De asemenea, puteți dezvălui informațiile dvs. către următoarele entități, numai în măsura în care va fi necesar pentru efectuarea Serviciilor:

### **11.3 Partajarea informațiilor dvs.**

Partenerilor de afaceri.

Putem partaja informațiile dvs. cu parteneri de afaceri de încredere, inclusiv, dar fără limitare, cu operatori de rețele wireless și cu distribuitorii. Aceste entități pot utiliza informațiile dvs. pentru a vă oferi serviciile solicitate, a realiza prognoze privind interesele dvs. și vă pot furniza materiale

promoționale, publicitate și alte materiale având consimțământul dvs. separat.

Furnizorilor de servicii.

De asemenea, putem dezvălui informațiile dvs. către companii selectate atent, care furnizează servicii pentru noi sau în numele nostru, cum ar fi companiile care ne ajută la reparații, centrele de contact cu clienții, cele pentru activități de asistență pentru clienți, cele de publicitate, cele pentru sondaje privind satisfacția clienților, cele de facturare sau cele care trimit e-mailuri în numele nostru. Prin prevederile contractuale, aceste entități au o capacitate limitată de a utiliza informațiile dvs. în alte scopuri decât cel de a ne furniza servicii.

Altor părți, atunci când acest lucru este prevăzut de lege sau după cum este necesar pentru protejarea Serviciilor noastre.

Pot exista situații în care dezvăluim informațiile dvs. către alte părți: pentru a ne conforma legii sau drept răspuns la un proces legal obligatoriu (cum ar fi un mandat de percheziție sau o hotărâre judecătorească);

pentru a verifica sau a asigura conformitatea cu politicile care reglementează Serviciile noastre; și

pentru a proteja drepturile, proprietatea sau siguranța companiei sau a oricăror afiliați, parteneri de afaceri sau clienți ai acesteia.

Altor părți în legătură cu tranzacțiile corporative.

Este posibil să dezvăluim informațiile dvs. către o terță parte în cadrul unei fuziuni sau în cazul transferului, achiziționării sau vânzării ori în cazul unui faliment.

Altor părți cu acordul dumneavoastră sau la indicația dumneavoastră.

În afara dezvăluirilor descrise în prezenta procedura, este posibil să partajăm informații despre dvs. cu terțe părți cu care consimțiți separat sau solicitați să efectuăm o asemenea partajare.

#### **11.4. Menținerea siguranței informațiilor dvs.**

Tratăm cu multă seriozitate protecția datelor dvs. și am implementat măsuri corespunzătoare, fizice și tehnice, pentru a proteja informațiile pe care le colectăm în legătură cu serviciile. Totuși, rețineți că, deși luăm măsuri rezonabile pentru a vă proteja informațiile, niciun site web, nicio transmisiune pe internet, niciun computer și nicio conexiune wireless nu sunt complet sigure.

#### **TRANSFERUL DE DATE INTERNAȚIONAL**

Utilizarea Serviciilor de către dvs. va implica transferul, stocarea și procesarea informațiilor dvs. cu caracter personal în afara țării dvs. de reședință către toate țările atât UE cât și non UE, în conformitate cu prezenta procedura. În plus, utilizarea Serviciilor de către dvs. mai poate implica transferul, stocarea și procesarea informațiilor dvs. cu caracter personal către alte țări. Rețineți că legislația privind protecția datelor și alte legi ale țărilor din afara Spațiului Economic European către care este posibil să vă transferăm informațiile pot fi mai puțin cuprinzătoare decât cele din țara dvs. Vom lua măsurile corespunzătoare, în conformitate cu legile în vigoare, pentru a ne asigura că informațiile dvs. cu caracter personal rămân protejate. Aceste măsuri includ utilizarea clauzelor contractuale standard pentru protejarea transferului de date în afara SEE. Pentru informații suplimentare sau pentru a obține un exemplar al acordurilor contractuale implementate, contactați-ne la adresa [dataprotection@oldlinetravel.ro](mailto:dataprotection@oldlinetravel.ro).

## **11.5. Retinerea datelor**

Nu vom reține datele dvs. cu caracter personal pentru o perioadă mai mare decât cea necesară scopului în care au fost colectate. Acest lucru înseamnă că datele vor fi distruse sau eliminate din sistemele noastre în momentul în care nu mai sunt necesare.

Luăm măsurile necesare pentru a ne asigura că informațiile despre dvs. sunt procesate și reținute pe baza următoarelor logici:

1. cel puțin pe durata în care informațiile sunt utilizate pentru a vă furniza un serviciu;
2. conform cerințelor unei legi, ale unui contract sau în legătură cu obligațiile legale; sau
3. atâta timp cât este necesar pentru scopul în care au fost colectate, sunt procesate sau atâta timp cât este necesar conform prevederilor oricărui contract, oricărei legi în vigoare ori în scopuri statistice, făcând obiectul unei protecții corespunzătoare.

## **12. DREPTURILE CLIENTILOR PRIVIND PROTECTIA DATELOR PERSONALE**

Aveți dreptul de a solicita detalii privind informațiile despre dvs. pe care le colectăm și de a ne cere să corectăm inexactitățile din aceste informații, de a obiecta sau de a solicita restricționarea procesării, de a solicita accesarea, eliminarea sau portabilitatea informațiilor dvs. În conformitate cu legislația din anumite jurisdicții, este posibil să refuzăm procesarea unor solicitări care se repetă în mod nerezonabil, necesită un efort tehnic disproporționat, pun în pericol confidențialitatea altor persoane, sunt extrem de nepractice sau a unor solicitări de accesare care nu sunt cerute de legea locală. Dacă doriți să solicitați accesarea informațiilor dvs., accesați GDPR Support sau contactați-ne la adresa [dataprotection@oldlinetravel.ro](mailto:dataprotection@oldlinetravel.ro).

Dacă solicitați ștergerea informațiilor personale, înțelegeți că este posibil să nu mai puteți accesa ori utiliza Serviciile companiei și că informațiile personale rămase pot continua să existe pentru o anumită perioadă în evidențele și arhivele companiei SC OLD LINE SRL, în conformitate cu legile în vigoare, dar că SC OLD LINE SRL nu va utiliza aceste informații în scopuri comerciale. Înțelegeți că, deși solicitați ștergerea, SC OLD LINE SRL își rezervă dreptul de a reține informațiile dvs. cu caracter personal sau o parte relevantă a acestora, în conformitate cu secțiunea de mai jos privind „Reținerea datelor” și cu legile în vigoare. SC OLD LINE SRL poate suspenda, limita sau încheia accesul dvs. din cauza încălcării Condițiilor de utilizare, atunci când acest lucru este necesar pentru a proteja drepturile, proprietatea sau siguranța companiei sau a oricăruia dintre afiliații, partenerii de afaceri, angajații sau clienții noștri.

### **12.1. Informații furnizate de către Compania persoanelor vizate**

Indiferent dacă datele cu caracter personal sunt obținute direct sau indirect de la persoana vizată, Compania este obligată să-i furnizeze acesteia cel puțin următoarele informații, cu excepția cazului în care persoana vizată posedă deja informațiile respective:

- denumirea Companiei, a reprezentantului acesteia sau a împuternicitului, dacă este cazul;
- scopul în care se face prelucrarea datelor;
- destinatarii sau categoriile de destinatari ai datelor;
- existența dreptului de acces, de intervenție asupra datelor, de opoziție la prelucrarea datelor, de a nu fi supus unei decizii individuale, condițiile de exercitare a acestor drepturi, precum și a dreptului de a se adresa justiției;

- dacă furnizarea tuturor datelor cerute este obligatorie și consecințele refuzului de a le furniza (*in cazul in care datele personale sunt obtinute direct de la persoana vizata*);
- categorii de date vizate (*in cazul in care datele personale nu sunt obtinute direct de la persoana vizata*);
- orice alte informații a căror furnizare este impusă prin dispoziție ANSPDCP, ținând seama de specificul prelucrării.

În cazul în care datele **nu** sunt obținute direct de la persoana vizată, Compania este obligată, ca în momentul colectării datelor sau, dacă se intenționează dezvăluirea acestora către terți, cel mai târziu până în momentul primei dezvăluiri, să furnizeze persoanei vizate informațiile menționate mai sus.

Astfel, informarea persoanelor vizate se va realiza prin:

- documentele prin care datele personale sunt colectate. În acest sens se poate consulta modelul de nota de informare din Anexa 4 la procedura;
- și/sau
- afișarea unei note informative generale pe pagina web a Companiei (Anexa 3 la procedura).

Compania poate agreea excepțional și modalitatea de informare verbală, în situația în care nu se poate realiza informarea în alte modalități (ex: informare prin intermediul convorbirii telefonice, dacă acestea sunt înregistrate).

În cazul prelucrării imaginii persoanei vizate (colectată prin intermediul camerelor video), se va proceda în conformitate cu prevederile capitolului 10.3 Informarea persoanelor vizate și modalitatea de semnalare a mijloacelor de supraveghere video din procedura.

## **12.2 Dreptul de acces la date**

Orice persoană vizată are dreptul de a solicita și obține de la Compania în mod gratuit o solicitare, printr-o cerere întocmită în formă scrisă, datată și semnată, confirmarea faptului că datele care o privesc sunt sau nu sunt prelucrate de aceasta.

Compania este obligată, în situația în care prelucrează date cu caracter personal care privesc solicitantul, să comunice acestuia, împreună cu confirmarea, cel puțin următoarele:

- informații referitoare la scopurile prelucrării, categoriile de date avute în vedere și destinatarii sau categoriile de destinatari cărora le sunt dezvăluite datele;
- comunicarea într-o formă inteligibilă a datelor care fac obiectul prelucrării, precum și a oricărei - informații disponibile cu privire la originea datelor;
- informații asupra principiilor de funcționare a mecanismului prin care se efectuează orice prelucrare automată a datelor care vizează persoana respectivă;
- informații privind existența dreptului de intervenție asupra datelor și a dreptului de opoziție, precum și condițiile în care pot fi exercitate;
- informații asupra posibilității de a consulta registrul de evidență a prelucrărilor de date cu caracter personal, ținut de către ANSPDCP, de a înainta plângere către autoritatea de supraveghere, precum și de a se adresa instanței pentru atacarea deciziilor Companiei, în calitate de operator, în conformitate cu dispozițiile prezentei legi.



În cerere solicitantul poate arăta dacă dorește ca informațiile să îi fie comunicate la o anumită adresă, care poate fi și de poștă electronică, sau printr-un serviciu de corespondență care să asigure că predarea i se va face numai personal.

### **12.3 Dreptul de intervenție asupra datelor**

Orice persoană vizată are dreptul de a solicita și obține de la Compania în mod gratuit, printr-o cerere întocmită în formă scrisă, datată și semnată, următoarele:

- după caz, rectificarea, actualizarea, blocarea sau ștergerea datelor a căror prelucrare nu este în conformitate cu prevederile legale în materie, în special a datelor incomplete sau inexacte;
- după caz, transformarea în date anonime a datelor a căror prelucrare nu este în conformitate cu prevederile legale în materie;
- notificarea, către terții cărora le-au fost dezvăluite datele, a oricărei operațiuni efectuate conform celor 2 puncte de mai sus, dacă această notificare nu se dovedește imposibilă sau nu presupune un efort disproporționat față de interesul legitim care ar putea fi lezat.

În cerere solicitantul poate arăta dacă dorește ca informațiile să îi fie comunicate la o anumită adresă, care poate fi și de poștă electronică, sau printr-un serviciu de corespondență care să asigure că predarea i se va face numai personal.

### **12.4. Dreptul de opoziție**

Persoana vizată are dreptul de a se opune în orice moment la prelucrarea de către Compania a anumitor date care o vizează, din motive întemeiate și legitime legate de situația sa particulară, cu excepția cazurilor în care există dispoziții legale contrare. În caz de opoziție justificată, Compania nu mai poate prelucra datele în cauză.

**De asemenea, persoana vizată are dreptul de a se opune în orice moment, în mod gratuit și fără nici o justificare, ca datele care o vizează să fie prelucrate în scop de marketing direct, în numele Companiei sau al unui terț, sau să fie dezvăluite unor terți într-un asemenea scop.**

În vederea exercitării drepturilor prevăzute mai sus, persoana vizată va înainta o cerere întocmită în formă scrisă, datată și semnată.

### **12.5. Dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale**

Orice persoană are dreptul de a cere și de a obține:

- retragerea sau anularea oricărei decizii care produce efecte juridice în privința sa, adoptată exclusiv pe baza unei prelucrări de date cu caracter personal, efectuată prin mijloace automate, destinată să evalueze unele aspecte ale personalității sale, precum competența profesională, credibilitatea, comportamentul său ori alte asemenea aspecte;
- reevaluarea oricărei alte decizii luate în privința sa, care o afectează în mod semnificativ, dacă decizia a fost adoptată exclusiv pe baza unei prelucrări de date care întrunește condițiile prevăzute mai sus.

O persoană poate fi supusă unei decizii de natura celei vizate mai sus numai în următoarele situații:

- decizia este luată în cadrul încheierii sau executării unui contract, cu condiția ca cererea de încheiere sau de executare a contractului, introdusă de persoana vizată, să fi fost satisfăcută sau ca unele măsuri adecvate, precum posibilitatea de a-și susține punctul de vedere, să garanteze apărarea propriului interes legitim;
- decizia este autorizată de o lege care precizează măsurile ce garantează apărarea interesului legitim al persoanei vizate.

### **12.6. Dreptul de a se adresa justiției**

Fără a se aduce atingere posibilității de a se adresa cu plângere la ANSPDCP, persoanele vizate au dreptul de a se adresa justiției pentru apărarea oricăror drepturi garantate de lege, care le-au fost încălcate.

Orice persoană care a suferit un prejudiciu în urma unei prelucrări de date cu caracter personal, efectuată ilegal, se poate adresa instanței competente pentru repararea acestuia.

## **13. CONFIDENTIALITATEA PRELUCRARILOR**

Compania este obligată să aplice măsurile tehnice și organizatorice adecvate pentru protejarea datelor cu caracter personal împotriva distrugerii accidentale sau ilegale, pierderii, modificării, dezvăluirii sau accesului neautorizat, în special dacă prelucrarea respectivă comportă transmisii de date în cadrul unei rețele, precum și împotriva oricărei alte forme de prelucrare ilegală.

Măsurile de securitate trebuie să asigure un nivel de securitate adecvat în ceea ce privește riscurile pe care le reprezintă prelucrarea, precum și în ceea ce privește natura datelor care trebuie protejate.

## **14. PRELUCRAREA DATELOR PRIN INTERMEDIUL UNUI IMPUTERNICIT**

Pentru a putea furniza anumite produse/ servicii, Compania poate colabora cu terțe parti carora trebuie să le transmită date cu caracter personal aparținând clienților persoane fizice. Aceste terțe parti sunt, conform legii, persoane imputernicite de Compania să prelucreze date cu caracter personal.

Compania trebuie să aleagă parteneri care prezintă suficiente garanții în ceea ce privește măsurile de securitate tehnică și organizatorice cu privire la prelucrările ce vor fi efectuate, dar și să vegheze la respectarea acestor măsuri de către aceștia.

Acești parteneri și persoanele care acționează sub autoritatea lor nu pot să prelucreze datele cu caracter personal ale clienților Companiei decât pe baza instrucțiunilor Companiei, cu excepția cazului în care acționează în temeiul unei obligații legale.

Efectuarea prelucrărilor de date cu caracter personal prin terțe parti trebuie să se desfășoare în baza unui contract încheiat în formă scrisă, care va cuprinde în mod obligatoriu următoarele obligații ale acestora:

- de a acționa doar în baza instrucțiunilor primite de la Compania
- de a aplica măsurile tehnice și organizatorice adecvate pentru protejarea datelor cu caracter personal împotriva distrugerii accidentale sau ilegale, pierderii, modificării, dezvăluirii sau

accesului neautorizat, în special dacă prelucrarea respectivă comportă transmitii de date în cadrul unei rețele, precum și împotriva oricărei alte forme de prelucrare ilegală.

În Anexa 1 la prezenta procedură se regăsește Lista persoanelor împuternicite de Compania. Această listă se actualizează ori de câte ori este necesar și se transmite în varianta actualizată către ANSPDCP.

## **15. NOTIFICAREA CATRE ANSPDCP**

Compania este obligată să notifice ANSPDCP înainte de efectuarea oricărei prelucrări sau a oricărui ansamblu de prelucrări având același scop sau scopuri corelate.

### **15.1 Procedura de notificare către ANSPDCP**

La nivelul Companiei, notificările către ANSPDCP sunt transmise, cu respectarea legislației în vigoare, de către unul din administratorii societății.

Notificările se fac online pe website-ul ANSPDCP la adresa <http://www.dataprotection.ro/notificare/>, urmând instrucțiunile menționate în cadrul Anexelor 1 și 2 la procedură.

Notificarea va cuprinde cel puțin următoarele informații:

- denumirea și sediul Companiei precum și ale reprezentantului desemnat al acesteia, dacă este cazul;
- scopul sau scopurile prelucrării;
- descriere a categoriei sau a categoriilor de persoane vizate și a datelor ori a categoriilor de date ce vor fi prelucrate;
- destinatarii sau categoriile de destinatari cărora se intenționează să li se dezvăluie datele;
- garanțiile care însoțesc dezvăluirea datelor către terți;
- modul în care persoanele vizate sunt informate asupra drepturilor lor; data estimată pentru încheierea operațiunilor de prelucrare, precum și destinația ulterioară a datelor;
- transferuri de date care se intenționează să fie făcute către alte state;
- descriere generală care să permită aprecierea preliminară a măsurilor luate pentru asigurarea securității prelucrării;
- specificarea oricărui sistem de evidență a datelor cu caracter personal, care are legătură cu prelucrarea, precum și a eventualelor legături cu alte prelucrări de date sau cu alte sisteme de evidență a datelor cu caracter personal, indiferent dacă se efectuează, respectiv dacă sunt sau nu sunt situate pe teritoriul României.

În cazul în care ANSPDCP constată faptul că notificarea este incompletă, va solicita completarea acesteia. De asemenea, în limitele puterilor de investigare de care dispune, ANSPDCP poate solicita și alte informații, în special privind originea datelor, tehnologia de prelucrare automată utilizată și detalii referitoare la măsurile de securitate.

### **15.2 Actualizarea informațiilor notificate la ANSPDCP**

În cazul în care intervin modificări ale informațiilor transmise în cadrul notificărilor on-line la ANSPDCP, Compania, trebuie să asigure actualizarea acestora, astfel încât în baza de date a

ANSPDCP sa existe informatiile la zi si corecte privind prelucrarea de catre Compania a datelor cu caracter personal ale clientilor acesteia.

De asemenea, notificarea trebuie actualizata si in cazul modificarilor listei cu persoane imputernicite de catre Compania (parteneri/ furnizori) pentru prelucrarea datelor cu caracter personal in numele si pe seama sa, intocmita potrivit contractelor valabile in momentul transmiterii notificarilor catre ANSPDCP.

Lista persoanelor imputernicite pentru prelucrarea datelor cu caracter personal in numele si pe seama Companiei, ce contine date cu privire la imputernicit precum numele/ denumirea, adresa/ sediul, tara, judetul, localitatea, sectorul, codul postal, telefon, fax, e-mail este inclusa in cadrul Anexei 3 la prezenta procedura.

### **15.3 Situatii cand nu este necesara notificarea la ANSPDCP**

In conformitate cu prevederile Deciziilor nr. 90/2006 si nr. 100/2007 ale ANSPDCP, notificarea prelucrării datelor cu caracter personal nu este necesară în următoarele cazuri:

- când Compania prelucreaza datele cu caracter personal referitoare la propriii angajați și la colaboratorii externi, în vederea îndeplinirii unor obligații legale
- când prelucrarea datelor cu caracter personal este efectuată de structurile/ persoanele competente ale Companiei, în scopul îndeplinirii obligațiilor prevăzute de lege, pentru organizarea și desfășurarea activității proprii curente
- când prelucrarea datelor cu caracter personal referitoare la propriii angajați este efectuată în vederea subscrierii de acțiuni în interesul angajaților
- când prelucrarea datelor cu caracter personal referitoare la persoanele fizice înscrise la concursuri sau examene este efectuată în vederea ocupării locurilor de muncă vacante
- când Compania, în calitate de potențial angajator, prelucreaza datele cu caracter personal cuprinse în formularul de curriculum vitae trimis, în mod voluntar, de persoanele fizice
- când Compania prelucreaza datele cu caracter personal referitoare la persoanele de contact ale Companiei, exclusiv în scopul desfășurării activității profesionale și de protocol, prin ținerea unei evidențe a datelor de contact.

Excepțiile de la obligația de a notifica nu exonerează Compania de îndeplinirea celorlalte obligații care îi revin potrivit dispozițiilor legale aplicabile în domeniul protecției datelor cu caracter personal.

## **16. INCHEIEREA OPERATIUNILOR DE PRELUCRARE**

La încheierea operațiunilor de prelucrare, in cazul in care clientul nu și-a dat în mod expres și neechivoc consimțământul pentru o altă destinație sau pentru o prelucrare ulterioară, datele cu caracter personal vor fi:

- a) distruse;
- b) transferate unui alt operator, cu condiția ca Compania (operatorul initial) să garanteze faptul că prelucrările ulterioare au scopuri similare celor în care s-a făcut prelucrarea inițială;
- c) transformate în date anonime și stocate exclusiv în scopuri statistice, de cercetare istorică sau științifică.

În cazul prelucrării și transferului de date cu caracter personal efectuate pentru scopurile menționate mai jos, Compania poate stoca datele cu caracter personal pe perioada necesară realizării acestor scopuri concrete, cu condiția asigurării unor măsuri corespunzătoare de protecție a datelor, după care va proceda la distrugerea lor dacă nu sunt aplicabile prevederile legale privind păstrarea arhivelor:

- în cadrul activităților de prevenire, cercetare și reprimare a infracțiunilor și de menținere a ordinii publice, precum și al altor activități desfășurate în domeniul dreptului penal, în limitele și cu restricțiile stabilite de lege;
- pentru îndeplinirea unei obligații legale a Companiei (nu este necesar consimțământul clientului);
- pentru aducerea la îndeplinire a unor măsuri de interes public sau care vizează exercitarea prerogativelor de autoritate publică cu care este investit terțul cărui îi sunt dezvăluite datele (nu este necesar consimțământul clientului).

În ce privește datele obținute prin intermediul sistemului de supraveghere video, se va proceda în conformitate cu prevederile punctului 10.7 Durata de stocare a datelor obținute prin intermediul sistemului de supraveghere video din procedura.

## **17. RESPONSABILITĂȚILE ANGAJAȚILOR DIN CADRUL COMPANIEI**

### **Conducerea Companiei**

Cu scopul de a asigura protecția adecvată a datelor cu caracter personal prelucrate de către Compania, conducerea companiei are următoarele responsabilități:

- Desemnarea unei persoane din cadrul companiei care să fie responsabil/a cu monitorizarea modului în care cerințele legale privind protecția datelor cu caracter personal sunt îndeplinite;
- Persoanele care administrează date cu caracter personal înțeleg prevederile legale și responsabilitățile ce le revin în scopul protecției acestor date;
- Persoanele care administrează date cu caracter personal au fost instruite în mod corespunzător și sunt supravegheate în acest sens;
- Modalitățile de administrare a datelor cu caracter personal sunt auditate, revizuite și evaluate periodic.

### **Toti angajații companiei**

În vederea respectării prevederilor legale privind prelucrarea datelor cu caracter personal și pentru evitarea unor sancțiuni din partea ANSPDCP, angajații companiei au următoarele responsabilități:

- Să citească și să-și însușească Procedura privind prelucrarea datelor cu caracter personal;
- Să nu utilizeze datele cu caracter personal la care au acces în cursul activității din cadrul Companiei decât în scopul pentru care au fost solicitate;
- Să depună toate eforturile necesare pentru ca datele cu caracter personal pe care le prelucrează în scopul oferirii produselor și serviciilor companiei să fie protejate iar confidențialitatea acestora asigurată. Mai exact, angajații trebuie să se asigure că datele cu caracter personal sunt păstrate în mod adecvat în locații corespunzătoare (dulapuri, dosare,

arhive etc.), nu sunt lasate nesupravegheate pe birouri, nu sunt uitate in echipamentele de copiat, echipamentele IT si de comunicare nu sunt accesibile persoanelor neautorizate, acestea fiind protejate prin parole, datele stocate pe suport electronic (DVD, CD, stick memorie) sau pe e-mail-uri utilizate in afara companiei sunt protejate prin parolare, documentele ce contin date cu caracter personal si care nu mai sunt necesare si nici nu se doreste pastrarea lor nu vor fi aruncate ci tocate prin aparatura speciala disponibila in cadrul companiei;

- Sa nu permita accesul la datele cu caracter personal ale clientilor decat persoanelor autorizate, conform prevederilor legale si ale procedurilor in vigoare;
- Sa dea curs in mod profesionist tuturor solicitarilor clientilor privind exercitarea drepturilor lor ca si persoane vizate in contextul prelucrării datelor cu caracter personal;

## **18. SANCTIUNI**

In cazul in care ANSPDCP constata incalcarea unor prevederi legale in domeniu, precum:

- omisiunea de a notifica și notificarea cu rea-credință
- prelucrarea nelegală a datelor cu caracter personal
- neîndeplinirea obligațiilor privind confidențialitatea și aplicarea măsurilor de securitate
- refuzul de a furniza informații/ documente cerute de ANSPDCP în exercitarea atribuțiilor de investigare.

acestea vor fi considerate contravenții, dacă nu sunt săvârșite în astfel de condiții încât să constituie infracțiuni, și se sancționează cu amendă pana la 50.000 lei, depinzand de caz.

Impotriva proceselor-verbale de constatare și sancționare se poate face plângere la secțiunile de contencios administrativ ale tribunalelor.

## **19. DISPOZITII FINALE**

Daca orice prevedere a prezentei proceduri este modificata, completata sau anulata printr-o dispozitie legala, atunci prevederea legala va prevala.

Aceasta procedura va fi revizuita ori de cate ori legislatia aplicabila sau procedurile interne sunt schimbate (dar cel putin anual) si toate modificarile vor fi comunicate personalului companiei.

Prezenta procedura si orice modificari ulterioare la aceasta vor si supuse aprobarii Consiliului de Administratie.

Notificarea generala privind procesarea datelor personale, anexa la prezenta procedura, precum si modificarile ulterioare la aceasta, va fi supusa aprobarii Comitetului de Conducere. Ulterior acestor modificari, noua anexa va fi atasata prezentei proceduri, nefiind necesara aprobarea Consiliului de Administratie in acest sens.

Toti angajatii companiei sunt obligati sa cunoasca prevederile prezentei proceduri si sa le aplice intocmai, nerespectarea acestora putand conduce la masuri disciplinare.